

kaalien vuosilomasijaisina v. 1952 toimineille henkilöille <sup>1)</sup> sekä oikeuttaa kaupunginviskaalinviraston ylittämään määrärahaansa Vuosilomakustannukset 198 058 mk kertomusvuoden vastaavien palkkioiden suorittamista varten <sup>2)</sup>).

Kaupunginhallituksen käyttövaroista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat myönnettiin <sup>3)</sup> 49 340 mk siltä varalta, että oikeuskansleri myöntäisi kaupunginviskaali A. Karhuvaaralle virkavapautta 1—30. 6. väliseksi ajaksi.

*Raastuvanoikeuden arkisto.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa luovuttamaan Sofiankatu 4:n kellarista noin 900 hyllymetriä käsittävän arkistotilan raastuvanoikeuden arkiston käyttöön 1. 1. 1954 sekä oikeuttaa raastuvanoikeuden palkkaamaan muuttoa varten tarvittavat apulaiset ja yleisjaoston hyväksymään siitä aiheutuneen laskun.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin <sup>5)</sup> 6 210 mk ylityökorvauksen suorittamista varten raastuvanoikeuden arkiston erälle viranhaltijoille.

*Poliisilaitos.* Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> suostua siihen, että poliisilaitoksen auto-keskusradioasema aikanaan sijoitetaan rakennettavaksi suunniteltuun Ilmalan vesitorniin teollisuuslaitosten lautakunnan esittämin edellytyksin ja ehdoin. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehoittaa asiamiesosastoa yhdessä vesilaitoksen kanssa laatimaan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi esitettävän sopimusehdotuksen.

*Määrärahat.* Poliisilaitos oikeutettiin <sup>7)</sup> ylittämään v:n 1952 talousarvion kalustonhankintamäärärahaansa enintään 250 000 mk. Samalla kehoitettiin poliisilaitosta vastaisuudessa suorittamaan kaluston hankintansa painatus- ja hankintatoimiston välityksellä.

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 20 000 mk hyllyjen ja pyörätelineiden hankkimista varten Hietaniemenkatu 4:ssä olevaan poliisitaloon <sup>8)</sup>; 100 000 mk Ruskeasuon ratsastushallin tallirakennukseen rakennettavaa poliisien vartiokojua varten <sup>9)</sup>; 105 000 mk vedenlämmityslaitteen ja pesualtaan asentamista varten Pengerkatu 5:ssä olevaan poliisitaloon <sup>10)</sup>; 95 435 mk Oulunkylän poliisiaseman ja kirjastohuoneiston sähköjännitteen muuttamisesta aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten <sup>11)</sup> ja 185 000 mk Malmin poliisiaseman käymälän rakentamista varten <sup>12)</sup>).

*Uimaliiput.* Kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup>, että poliisilaitoksen tilille uimalippuja varten merkittyä määrärahaa saatiin ylittää enintään 19 800 mk.

*Pasilan vartiokonttori.* Kaupunginhallitus päätti <sup>14)</sup> oikeuttaa poliisilaitoksen toistaiseksi käyttämään Pasilan vartiokonttorin huoneistoa asunnottomien poliisimiesten majoitustarkoitukseen.

Pasilan poliisivartioaseman ulkokuonerakennuksen rakentamista varten myönnettiin <sup>15)</sup> 1.044 milj. mk:n lisämääräraha tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

*Huoneenvuokralautakunnat.* Merkittiin <sup>16)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön ilmoitus, että ministeriö oli päättänyt määrätä hovioikeudenauskultantti P. W. Kallan edelleen kaupungin huoneenvuokralautakuntien toiminnanjohtajaksi 1. 1. 1954 lukien toistaiseksi, enintään vuoden loppuun 73 585 mk:n kuukausipalkkioin.

V:n 1951 talousarvion sekalaisten yleisten menojen pääluokkaan kuuluvista asianomaisista määrärahoista myönnettiin <sup>17)</sup> 25 719 mk huoneenvuokralautakuntien v:n 1952 kohonneiden painatus- ja sidontakustannusten peittämiseksi.

#### 4. Palotointa koskevat asiat

*Palomiesten ja paloalipäällystön työaikaa* koskeva Kaupunkiliiton kiertokirje merkittiin <sup>18)</sup> tiedoksi.

*Lähetin palkkaaminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>19)</sup> oikeuttaa palolaitoksen palkkaamaan työsuhteessa olevan lähetin, sitten kun kaupunginvaltuusto oli päättänyt lakkauttaa palolaitoksen 8. palkkaluokkaan kuuluvan lähetin viran.

<sup>1)</sup> Khs 9. 7. 1 751 §. — <sup>2)</sup> S:n 23. 12. 3 104 §. — <sup>3)</sup> S:n 28. 5. 1 389 §. — <sup>4)</sup> S:n 5. 11. 2 654 §. — <sup>5)</sup> Khn jsto 27. 5. 5 771 §. — <sup>6)</sup> Khs 23. 12. 3 123 §. — <sup>7)</sup> S:n 2. 1. 10 §. — <sup>8)</sup> Khn jsto 22. 4. 5 617 §. — <sup>9)</sup> Khs 27. 8. 2 066 §. — <sup>10)</sup> S:n 13. 5. 1 310 §. — <sup>11)</sup> S:n 19. 3. 832 §. — <sup>12)</sup> S:n 25. 6. 1 680 §. — <sup>13)</sup> S:n 18. 6. 1 589 §. — <sup>14)</sup> S:n 27. 8. 2 067 §. — <sup>15)</sup> S:n 12. 2. 461 §. 20. 8. 1 995 §. — <sup>16)</sup> S:n 23. 12. 3 106 §. — <sup>17)</sup> Khn jsto 4. 3. 5 319 §. — <sup>18)</sup> Khs 2. 1. 33 §. — <sup>19)</sup> S:n 5. 3. 686 §.

*Irtaimistoluetteloiden laatiminen.* Palolaitoksen määrärahoista Muut palkkamenot myönnettiin <sup>1)</sup> 50 000 mk taluspäällikkö N. Holmquistille palolaitoksen irtaimistoluetteloiden uudelleen laatimisesta.

*Palotarkastuksiin komennetuille palomiehille* päätettiin <sup>2)</sup> em. määrärahoista myöntää viikolta 1 080 mk:n suuruinen erikoispalkkio 12. 1. — 30. 6. välisenä aikana.

*Eräiden maksujen vapautaminen säännöstelystä,* ks. s. 180.

*Palolaitoksen organisoiminen.* Palolautakunta oikeutettiin <sup>3)</sup> asettamaan jaosto valmistelemaan palolaitoksen organisoimiskomitean mietinnöstä annettavaa lautakunnan lausuntoa.

Palolautakunnan asettaman jaoston sihteerinä toimineelle taluspäällikkö N. Holmquistille päätettiin <sup>4)</sup> suorittaa 6 000 mk sihteerin tehtävien hoitamisesta 3 kokouksessa.

*Määrärahat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> oikeuttaa palolautakunnan käyttämään kalustonhankintamäärärahaa lautakunnan ehdotuksen mukaisesti tilin perusteluista poiketen.

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi <sup>6)</sup> 175 000 mk palotarkastajan huoneiston lattian korjaamista varten.

*Virka-asunnot.* Palolautakuntaa kehoitettiin <sup>7)</sup> tekemään kaupunginhallitukselle esitys siitä, kenelle palolaitoksen hallinnassa olevista taloista vapautuvat huoneistot oli luovutettava virka-asunnoiksi.

*Kaluston hankinnat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup>, edellyttäen, että palolaitoksen ruiskuvienettä koskevat tarjoukset hankittaisiin vain kotimaasta, oikeuttaa palolautakunnan hyväksytyä laskua vastaan käyttämään professori J. Raholaa asiantuntijana ruiskuvienen lopullisessa suunnittelussa ja tarjousten tarkastamisessa sekä veneen rakentamisen valvonnassa. Sittemmin päätettiin <sup>9)</sup> mainittu ruiskumoottorivene tilata Valmet Oy:ltä pyytämättä tarjouksia muilta veneveistäjämöiltä. Veneeseen päätettiin <sup>10)</sup> hankkia paloja pioneerikalustoa enintään 600 000 mk:n arvosta laitoksen kalustonhankintamäärärahoja käyttäen.

*Säiliövaunujen hankkiminen.* Kokouksessaan 25. 4. 1952 oli palolautakunta oikeuttanut <sup>11)</sup> palopäällikön rakennuttamaan 5 säiliöautoa palolaitoksen omassa työpajassa niin, että jo aikaisemmin ostettuihin alustoihin oli asennettava säiliöt ja Karhula Oy:ltä hankittavat nokkapumput. Kun palolautakunta sittemmin päätti, että mainittuja nokkapumppuja otettaisiin vastaan vain 3 kpl ja ryhdyttäisiin neuvotteluihin kolmea jäljellä olevaa pumppua koskevan tilauksen peruuttamisesta, oli kaupunginhallitus alistettuaan lautakunnan mainitun päätöksen tutkittavakseen päättänyt, ettei sitä saatu panna täytäntöön. Tästä päätöksestä olivat eräät palolautakunnan jäsenet valittaneet lääninhallitukseen, joka oli hylännyt <sup>12)</sup> valituksen. Kun em. valitus myöhemmin oli alistettu korkeimman hallinto-oikeuden ratkaistavaksi, oli jouduttu siihen tilanteeseen, ettei hankintoja, joihin oli sidottu huomattava määrä kaupungin varoja, voitu lainkaan käyttää hyväksi. Kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup> kunnallislain 209 §:n nojalla kehoittaa palolautakuntaa valituksesta huolimatta antamaan palopäällikön tehtäväksi huolehtia siitä, että vielä keskeneräiset viisi autoa rakennettaisiin heti mallisäiliövaunun mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa palolautakuntaa käyttämään tarkoitukseen laitoksen kalustonhankintamäärärahaa, sitä tarvittaessa ylittäen.

Palolautakunnan ilmoitettua, ettei se esittämiensä perustelujen nojalla katsonut voitavansa maksaa A. Ahlström Oy:n Karhulan Tehtaiden 1 175 712 mk:n suuruista, nokkapumppujen toimittamisesta aiheutunutta laskua, kaupunginhallitus päätti <sup>14)</sup> kehoittaa rahatoimistoa maksamaan mainitun laskun palolaitoksen kalustonhankintamäärärahoista. Samalla kaupunginhallitus päätti kunnallislain 209 §:n nojalla määrätä, että päätös oli heti pantava täytäntöön.

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>15)</sup> yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 860 000 mk koneellisen imulaitteen asentamista varten palolaitoksen korjaamon korjaushalliin, lämminilmakojeen asenta-

<sup>1)</sup> Khn jsto 22. 7. 6 079 §. — <sup>2)</sup> Khs 15. 1. 153 §. — <sup>3)</sup> S:n 27. 8. 2 055 §. — <sup>4)</sup> Khn jsto 4. 2. 5 190 §. — <sup>5)</sup> Khs 2. 7. 1 721 §. — <sup>6)</sup> S:n 6. 5. 1 207 §. — <sup>7)</sup> S:n 6. 5. 1 210 §. — <sup>8)</sup> S:n 12. 2. 454 §. — <sup>9)</sup> S:n 29. 4. 1 173 §. — <sup>10)</sup> S:n 26. 11. 2 869 §. — <sup>11)</sup> Ks. v:n 1952 kert. I osaa — <sup>12)</sup> Khs 29. 1. 309 §. — <sup>13)</sup> S:n 9. 1. 1 782 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 225. <sup>14)</sup> — Khs 12. 11. 2 743 § ja 19. 11. 2 834 §. — <sup>15)</sup> S:n 4. 6. 1 454 §.

mista varten puutyöhuoneeseen ja ruiskumaalaamon ilmanvaihtolaitteen uusimista varten.

*Eräiden irtaimistoesineiden myynti ja luovuttaminen.* Palolautakunta oikeutettiin <sup>1)</sup> korvauksetta luovuttamaan Helsingin VPK:lle 26 kpl nahkakypäroitä, jotka olivat palolaitokselle tarpeettomia, sekä poistamaan kypärot palolaitoksen kirjoista. Vielä oikeutettiin <sup>2)</sup> palolautakunta luovuttamaan Malmin VPK:lle korvauksetta 1 000 litran suuruisen vesisäiliön paloautoon asennettavaksi.

Yleisjaosto päätti <sup>3)</sup> suostua palolautakunnan esitykseen, että lautakunnan ehdottamat autot ja korjaamon kalusto saataisiin myydä enimmäin tarjoavalle sekä vaatetavarat sellaiselle liikkeelle, joka maksaisi niistä korkeimman hinnan. Vielä oikeutettiin <sup>4)</sup> palolaitos myymään Fiat-merkkinen ruiskuauto n:o 15 Puistolän VPK:lle 62 500 mk:n hinnasta.

*Rakennusten purkaminen.* Yleisjaosto päätti <sup>5)</sup> oikeuttaa satamarakennusosaston myymään huutokaupalla purettaviksi ja poiskuljetettaviksi kertomusvuoden aikana palolaitoksen vuokraamalla Ruoholahden varastoalueen tontilla n:o 6b olevat ränsistyneet vajat.

*Palokaivot.* Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup>, että palokaivot ja -altaat alueineen jätettäisiin käytännöllisistä syistä yleisten töiden lautakunnan hallintaan.

Kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup> muuttaa liitosalueiden palokaivojen ja -altaiden rakentamisen yleissuunnitelmaa siten, että palokaivojen yleissuunnitelmasta poistettaisiin palokaivot U.3, U.4, U.5 ja U.6 sekä paloallas U.9. Samalla kaupunginhallitus päätti, että palokaivojen rakentamiseen varattuja määrärahoja saatiin käyttää Etelä-Kaarelaan rakennettavaa kahta palokaivoa varten, sitten kun niiden paikat oli saatu määrättyksi ja kaivoalueiden käytöstä oli sovittu maanomistajien kanssa.

Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin <sup>8)</sup> rakentamaan palokaivo n:o 52 Nybondasnimisestä tilasta RN 5<sup>27</sup> Mellunkylän kylässä jakomerkeillä jm 5<sup>271</sup>—5<sup>2726</sup> merkittyihin, vielä erottamattomiin tiloihin kuuluvalle teialueelle jm yht. 5<sup>271</sup>—26.

Palolaitoksen *arvomerkkiehdotuksista* päätettiin taiteilija B. Litoniukselle suorittaa 14 000 mk valiokunta- ja komiteamenoista <sup>9)</sup>; painaja P. Maltelalle 700 mk tehdystä piirustustyöstä <sup>10)</sup> sekä 525 mk tarkoitusista varten suoritettua valojäljennöstyöstä <sup>11)</sup>.

*Nuohouspiirien uudelleenjärjestely.* Kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup> lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan esittää nuohouspiirien uudelleenjärjestelyä koskevan valituksen hylättäväksi, koska palolautakunnalla voimassa olevan palojärjestyksen <sup>13)</sup> mukaan oli oikeus päättää nuohouspiirien luvusta sekä oikeus ottaa ja erottaa piirinuohoojat.

Nuohouskomitealle toimitetuista foto- ja valojäljennöksistä aiheutunut lasku 4 365 mk saatiin <sup>14)</sup> suorittaa määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot.

## 5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

*Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella*

*Terveydenhoitovirasto.* Yleisjaosto päätti <sup>15)</sup> oikeuttaa terveydenhoitotoimiston toimistoapulaisen T. Lehdon pitämään 150 000 mk:n suuruista käteiskassaa kertomusvuonna ja v. 1954.

Järjestelytoimistoa kehoitettiin <sup>16)</sup> suorittamaan terveydenhoitovirastossa ja sen alaisissa laitoksissa rationalisointitutkimus sekä harkitsemaan samassa yhteydessä, mitä mahdollisuuksia olisi yhdistää teurastamon ja maidontarkastamon laboratoriot yhdeksi elintarvikelaboratorioksi.

*Lääkärinvälityksen kautta annetun lääkärinavun palkkiot.* Kaupunginhallitus päätti <sup>17)</sup> hyväksyä terveydenhoitolausakunnan seuraavan ehdotuksen ohjeeksi terveydenhoito- ja huoltoviranomaisille:

Kun potilas ilmoittaa, ettei hän kykene sillä kertaa suorittamaan lääkärinpalkkiota, kirjoittaa lääkäri entisen kaltaisen laskulomakkeen kahtena kappaleena. Alkuperäiseen

1) Khn jsto 4. 2. 5 188 §. — 2) S:n 18. 11. 6 556 §. — 3) S:n 15. 7. 6 063 §. — 4) S:n 2. 9. 6 196 §. — 5) S:n 16. 12. 6 686 §. — 6) Khs 29. 4. 1 187 §. — 7) S:n 2.1. 36 §, ks. v:n 1949 kert. I osan s. 149. — 8) Khs 15. 1. 180 §. — 9) Khn jsto 13. 5. 5 703 §. — 10) S:n 9. 9. 6 205 §. — 11) S:n 16. 9. 6 227 §. — 12) Khs 6. 8. 1 898 §. — 13) Ks. v:n 1941 kunn. as. kok. s. 22. — 14) Khn jsto 18. 3. 5 425 §. — 15) S:n 28. 1. 5 140 § ja 16. 12. 6 680 §. — 16) Khs 2. 7. 1 731 §, ks. s. 137. — 17) Khs 2. 7. 1 729 §.